

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 28. října 2020 – Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus v. Evropská komise

(Věc C-313/19 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek – Uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh – Nařízení (ES) č. 1107/2009 – Obnovení schválení účinné látky glyfosát – Prováděcí nařízení (EU) 2017/2324 – Žaloba na neplatnost podaná sdružením – Přípustnost – Článek 263 čtvrtý pododstavec SFEU – Nařizovací akt, který nevyžaduje přijetí prováděcích opatření – Osoba bezprostředně dotčená“)

(2020/C 433/12)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori (Associazione GranoSalus) (zástupce: G. Dalfino, avvocato)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre, D. Bianchi a I. Naglis, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Associazione Nazionale GranoSalus – Liberi Cerealicoltori & Consumatori ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 270, 12.8.2019.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 28. října 2020 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Německo) – BY, CZ v. Spolková republika Německo

(Věc C-321/19) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 1999/62/ES – Směrnice 2006/38/ES – Výběr poplatků za užívání určitých pozemních komunikací těžkými nákladními vozidly – Článek 7 odst. 9 – Článek 7a odst. 1 a 2 – Mýtné – Zásada návratnosti nákladů na pozemní komunikace – Náklady na pozemní komunikace – Náklady na provoz – Náklady na dopravní policii – Překročení nákladů – Přímý účinek – Dodatečné odůvodnění nepřiměřeně vysoké sazby mýtného – Časové omezení účinků rozsudku“)

(2020/C 433/13)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Účastnice původního řízení

Žalobci: BY, CZ

Žalovaná: Spolková republika Německo

Výrok

- 1) Článek 7 odst. 9 směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/62/ES ze dne 17. června 1999 o výběru poplatků za užívání určitých pozemních komunikací těžkými nákladními vozidly, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/38/ES ze dne 17. května 2006, musí být vykládán v tom smyslu, že náklady na dopravní policii nespádají pod pojem „náklady na provoz“ ve smyslu tohoto ustanovení.
- 2) Článek 7 odst. 9 směrnice 1999/62, ve znění směrnice 2006/38, musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby vážené průměrné mýtné překračovalo náklady na pozemní komunikace dané sítě pozemních komunikací o 3,8 % nebo o 6 % z důvodu nezanedbatelných chyb ve výpočtu nebo z důvodu zohlednění nákladů, které nespádají pod pojem „náklady na pozemní komunikace“ ve smyslu tohoto ustanovení.
- 3) Jednotlivec se vůči členskému státu může před vnitrostátními soudy dovolávat přímo povinnosti zohlednit pouze náklady na pozemní komunikace uvedené v čl. 7 odst. 9 směrnice 1999/62, ve znění směrnice 2006/38, kterou ukládá toto ustanovení, jakož i čl. 7a odst. 1 a 2 této směrnice, pokud tento stát tuto povinnost nesplnil, nebo pokud ji provedl nesprávně.
- 4) Směrnice 1999/62, ve znění směrnice 2006/38, vykládaná ve světle bodu 138 rozsudku ze dne 26. září 2000, Komise v. Rakousko (C 205/98, EU:C:2000:493), musí být vykládána v tom smyslu, že brání tomu, aby byla nepřiměřeně vysoká sazba mýtného dodatečně odůvodněna novým výpočtem nákladů na pozemní komunikace předloženým v rámci soudního řízení.

(¹) Úř. věst. C 220, 1. 7. 2019.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 29. října 2020 – Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. v. Evropská agentura pro léčivé přípravky

(Věc C-576/19 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek – Přístup k dokumentům orgánů, institucí a jiných subjektů Unie – Nařízení (ES) č. 1049/2001 – Článek 4 odst. 2 druhá odrážka – Výjimka týkající se ochrany soudního řízení – Článek 4 odst. 2 první odrážka – Výjimka týkající se ochrany obchodních zájmů – Dokumenty předložené v rámci žádosti o registraci humánního léčivého přípravku – Rozhodnutí zpřístupnit dokumenty třetí osobě“)

(2020/C 433/14)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Intercept Pharma Ltd, Intercept Pharmaceuticals, Inc. (zástupci: L. Tsang, solicitor a F. Campbell, barrister, J. Mulryne a E. Amos, solicitors)

Další účastnice řízení: Evropská agentura pro léčivé přípravky (zástupci: T. Jabłoński, S. Drosos, R. Pita, S. Marino a H. Kerr, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Intercept Pharma Ltd a Intercept Pharmaceuticals, Inc. ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou agenturou pro léčivé přípravky (EMA).

(¹) Úř. věst. C 432, 23.12.2019.